

Bekanntmachung der europäischen Eignungsprüfung 2013

Vorprüfung und Hauptprüfung

I. Allgemeines

Die aktuellen Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung (VEP) und ihre Ausführungsbestimmungen (ABVEP) (Beilage zum ABI. EPA 12/2011) sind auf der Webseite der europäischen Eignungsprüfung abrufbar (www.epo.org/eqe). Die Bestimmungen der VEP und der ABVEP gelten gleichermaßen für die Vorprüfung.

Die aus den vier Prüfungsaufgaben A, B, C und D bestehende Prüfung wird als "Hauptprüfung" bezeichnet.

Die Bewerber werden darauf hingewiesen, dass sie die Anmeldeformulare zu verwenden haben, die auf der Webseite der europäischen Eignungsprüfung (EEP) (www.epo.org/eqe) zur Verfügung stehen.

– Formular **51016** ist von Bewerbern zu verwenden, die sich **zum ersten Mal** zur Vorprüfung anmelden. Diese Bewerber müssen zusätzlich Formular **51017** als Nachweis für die geforderte Praktikums- oder Beschäftigungszeit verwenden (Artikel 11 (7) VEP).

– Formular **51015** ist von allen anderen Bewerbern zu verwenden.

Alle Formulare sind an folgende Anschrift zu senden: Europäisches Patentamt, Prüfungssekretariat für die europäische Eignungsprüfung, 80298 München, Deutschland.

Bewerber werden darauf hingewiesen, dass Angelegenheiten in Zusammenhang mit der EEP persönlichen Charakter haben und sie die Anmeldung, die Registrierung sowie die Entrichtung der Gebühren daher nicht Dritten überlassen sollten. Jeder Bewerber ist selbst dafür verantwortlich, dass seine vollständigen Anmeldeunterlagen einschließlich der Angaben zur Zahlung rechtzeitig eingehen.

Announcement of the European qualifying examination 2013

Pre-examination and main examination

I. General

The current Regulation on the European qualifying examination (REE) and its implementing provisions (IPREE) (supplement to OJ EPO 12/2011) are available on the website of the European qualifying examination (www.epo.org/eqe). The provisions of the REE and IPREE apply equally to the pre-examination.

The examination consisting of the four papers – A, B, C and D – will be referred to as "the main examination".

Candidates are advised that they must use the enrolment forms provided on the European qualifying examination (EQE) website (www.epo.org/eqe).

– Form **51016** is for use by candidates wishing to enrol for the pre-examination **for the first time**. These candidates must in addition use Form **51017** as a certificate attesting the required period of training or employment (Article 11(7) REE).

– Form **51015** is for use by all other candidates.

All forms should be addressed to the European Patent Office, Examination Secretariat for the European qualifying examination, 80298 Munich, Germany.

Candidates are reminded that matters relating to the EQE are of a personal nature and that enrolment, registration and the payment of fees should not be entrusted to third parties. It is the responsibility of individual candidates to ensure that their complete applications, including payment details, are received in due time.

Avis d'ouverture de la session de l'examen européen de qualification 2013

Examen préliminaire et examen principal

I. Généralités

La version actuelle du règlement relatif à l'examen européen de qualification (REE), ainsi que ses dispositions d'exécution (DEREE) (supplément au JO OEB 12/2011) sont disponibles sur le site Internet de l'examen européen de qualification (www.epo.org/eqe). Le REE et les DEREES s'appliquent également à l'examen préliminaire.

L'examen composé des quatre épreuves A, B, C et D, sera dénommé "examen principal".

Les candidats doivent impérativement utiliser les formulaires d'inscription disponibles sur le site Internet de l'examen européen de qualification (EEQ) (www.epo.org/eqe).

– Le formulaire **51016** doit être utilisé par les candidats souhaitant s'inscrire à l'examen préliminaire **pour la première fois**. Ces candidats doivent aussi utiliser le formulaire **51017** comme certificat attestant de la période requise de stage ou d'emploi (article 11(7) REE).

– Le formulaire **51015** doit être utilisé par tous les autres candidats.

Tous les formulaires doivent être adressés à l'Office européen des brevets, secrétariat d'examen pour l'examen européen de qualification, 80298 Munich, Allemagne.

Il est rappelé aux candidats que les questions relatives à l'EEQ sont de nature personnelle et que l'inscription, l'enregistrement et le paiement des droits ne doivent pas être confiés à des tiers. Il est de la responsabilité de chaque candidat de s'assurer que sa demande complète, incluant les informations relatives au paiement, soit reçue en temps voulu.

1. Termine für die Vorprüfung und die Hauptprüfung

1.1 Termin der Vorprüfung

Die Vorprüfung findet am **25. Februar 2013** statt.

1.2 Termin der Hauptprüfung

Die Hauptprüfung findet vom **26. bis 28. Februar 2013** statt.

2. Anmeldefristen

Zur Gewährleistung des reibungslosen Ablaufs des Anmeldeverfahrens zur EEP 2013 werden die Bewerber auf die strikte Einhaltung der Anmeldefristen hingewiesen.

Bewerber können ihre Anmeldung zur EEP 2013 ab 1. April 2012 einreichen. Bewerber, die auf die Ergebnisse der EEP 2012 (Vorprüfung oder Hauptprüfung) warten, können ihre Anmeldung erst einreichen, nachdem die Ergebnisse bekannt sind.

2.1 Vorprüfung

Die vollständigen Anmeldeunterlagen für die Vorprüfung (Formular 51015 bzw. Formular 51016 mit Anlagen) müssen bis **spätestens 11. Juni 2012** beim Prüfungssekretariat eingegangen sein.

2.2 Hauptprüfung

Die vollständigen Anmeldeunterlagen für die Hauptprüfung (Formular 51015) müssen bis **spätestens 5. September 2012** beim Prüfungssekretariat eingegangen sein.

3. Tag des Eingangs

Maßgebend ist der Eingangsstempel des EPA. **Nach der entsprechenden Anmeldefrist eingehende oder unvollständige Anmeldungen werden zurückgewiesen.** Die Artikel 121 und 122 EPÜ finden keine Anwendung.

4. Einreichung der Anmeldeunterlagen

Die Anmeldeformulare 51015 und 51016 sind elektronisch auszufüllen, unter sorgfältiger Beachtung der Anweisungen in den Formularen.

1. Dates of the pre-examination and the main examination

1.1 Date of the pre-examination

The pre-examination will be held on **25 February 2013**.

1.2 Date of the main examination

The main examination will be held from **26 to 28 February 2013**.

2. Closing dates

To ensure a smooth enrolment procedure for the EQE 2013, candidates are reminded that the closing dates for enrolment are applied strictly.

Candidates may submit their application for enrolment for the EQE 2013 as from 1 April 2012. Candidates awaiting results from the EQE 2012 (pre-examination or main examination) may not file their application until after their results are known.

2.1 Pre-examination

Complete applications to register and enrol for the pre-examination (Form 51015 or Form 51016 plus enclosures) must be received by the Examination Secretariat **no later than 11 June 2012**.

2.2 Main examination

Complete applications to register and enrol for the main examination (Form 51015) must be received by the Examination Secretariat **no later than 5 September 2012**.

3. Date of receipt

The EPO date stamp constitutes proof of receipt. **Applications which are received after the relevant closing date or are incomplete will be refused.** Articles 121 and 122 EPC do not apply.

4. Filing of applications

Application forms 51015 and 51016 must be filled in electronically, paying careful attention to the instructions on the forms.

1. Dates de l'examen principal et de l'examen préliminaire

1.1 Date de l'examen préliminaire

L'examen préliminaire aura lieu le **25 février 2013**.

1.2 Date de l'examen principal

L'examen principal aura lieu du **26 au 28 février 2013**.

2. Délais d'inscription

Afin d'assurer le bon déroulement de la procédure d'inscription pour l'EEQ 2013, il est rappelé aux candidats que les délais d'inscription sont d'application stricte.

Les candidats peuvent soumettre leur demande d'inscription à l'EEQ 2013 à partir du 1^{er} avril 2012. Les candidats qui attendent les résultats de la session 2012 de l'EEQ (examen préliminaire ou examen principal) ne peuvent soumettre leur demande d'inscription qu'après avoir pris connaissance de leurs résultats.

2.1 Examen préliminaire

Les demandes complètes d'enregistrement et d'inscription à l'examen préliminaire (formulaire 51015 ou 51016 avec pièces jointes) doivent parvenir au secrétariat d'examen **le 11 juin 2012 au plus tard**.

2.2 Examen principal

Les demandes complètes d'enregistrement et d'inscription à l'examen principal (formulaire 51015) doivent parvenir au secrétariat d'examen **le 5 septembre 2012 au plus tard**.

3. Date de réception

Le cachet apposé par l'OEB fait foi. **Les demandes reçues hors du délai d'inscription concerné ou les demandes incomplètes ne seront pas acceptées.** Les articles 121 et 122 CBE ne sont pas applicables.

4. Dépôt des demandes d'inscription

Les formulaires d'inscription 51015 et 51016 doivent être remplis électroniquement en suivant attentivement les instructions figurant dans les formulaires.

Wird eine Anmeldung per Fax eingereicht, ist das unterschriebene Original des Anmeldeformulars sowie die beglaubigten Kopien der erforderlichen Anlagen innerhalb einer nicht verlängerbaren Frist von einem Monat nachzureichen. Werden diese nicht innerhalb eines Monats nachgereicht, kann dies zur Ablehnung der Anmeldung führen. Für Bewerber, die bereits einmal zur EEP (Vorprüfung oder Hauptprüfung) zugelassen waren, ist die Anmeldung per Fax ausreichend.

Ist ein per Fax übermitteltes Schriftstück unleserlich oder unvollständig, so gilt es als nicht eingegangen.

Bei Anmeldung per Post wird die Zustellung per Einschreiben mit Rückschein empfohlen.

Bewerber können ihre Anmeldeunterlagen auch bei einer Poststelle des EPA (in München, Den Haag oder Berlin) abgeben und eine mitgebrachte Kopie als Empfangsbestätigung abstempeln lassen. Der Eingangsstempel des EPA gilt als Empfangsbestätigung.

5. Unterschrift

Der Schriftverkehr mit dem Prüfungssekretariat ist vom Bewerber eigenhändig zu unterschreiben. Nicht unterschriebene Briefe oder Faxe gelten unter Umständen als nicht eingegangen. Auch hier werden die Bewerber darauf hingewiesen, dass Angelegenheiten in Zusammenhang mit der Vor- und der Hauptprüfung persönlichen Charakter haben.

6. Rücknahme der Anmeldung

Bis zum offiziellen Beginn einer Prüfung können Bewerber ihre Anmeldung für diese oder eine spätere Prüfungsaufgabe jederzeit schriftlich zurücknehmen.

Sofern das Prüfungssekretariat bis spätestens **5. September 2012** über die Rücknahme der Anmeldung unterrichtet wird, wird die Gebühr für das Ablegen der betreffenden Prüfungsaufgabe(n) zurückerstattet. Die Registrierungs- und Anmeldegebühr wird jedoch nicht zurückerstattet.

If an application is filed by fax, the signed original form and the certified copies of the required enclosures must be submitted within a non-extendable period of one month from the date of the fax. Failure to provide the originals or certified copies within the one-month period may result in the application being refused. However, for candidates who have been previously admitted to the EQE (pre-examination or main examination), a fax will suffice.

Where a document transmitted by fax is illegible or incomplete, the fax will be deemed not to have been received.

It is strongly recommended that applications posted to the Examination Secretariat be sent by registered mail with advice of delivery.

Candidates may also hand in their application at one of the EPO post rooms (in Munich, The Hague or Berlin) and bring their own copy to be stamped to confirm receipt. The EPO date stamp will constitute proof of receipt.

5. Signature

Correspondence with the Examination Secretariat must be signed personally by the candidate. If a letter or fax is not signed, it may be deemed not to have been received. Candidates are again reminded that matters relating to the pre-examination and main examination are of a personal nature.

6. Withdrawal

At any time up to the official start of an individual paper, candidates may withdraw in writing from this paper or any subsequent papers.

If the Examination Secretariat is informed of the withdrawal no later than **5 September 2012**, the examination fees paid for sitting the respective paper(s) will be refunded. However, the fee for registration and enrolment is not refundable.

Si une demande est présentée par télécopie, le formulaire original signé et les copies certifiées conformes des pièces jointes requises doivent être produits dans un délai d'un mois non prorogeable à compter de la date de la télécopie. A défaut de production des originaux ou copies certifiées conformes dans ce délai d'un mois, la demande peut être rejetée. Toutefois, pour les candidats qui ont déjà été admis à passer l'EEQ (examen préliminaire ou examen principal), la télécopie sera suffisante.

Lorsqu'un document transmis par télécopie est illisible ou incomplet, la télécopie est réputée ne pas avoir été reçue.

Il est instamment conseillé d'envoyer par lettre recommandée avec accusé de réception les demandes adressées par la poste au secrétariat d'examen.

Les candidats peuvent également remettre leur demande d'inscription auprès de l'un des bureaux du courrier de l'OEB (à Munich, La Haye ou Berlin) et apporter leur propre copie pour y faire apposer un cachet à titre de confirmation de la réception. Le cachet apposé par l'OEB fait foi.

5. Signature

Le candidat doit signer personnellement toute correspondance avec le secrétariat d'examen. Toute lettre ou télécopie non signée peut être réputée ne pas avoir été reçue. L'attention des candidats est à nouveau attirée sur le fait que les questions relatives à l'examen préliminaire et à l'examen principal sont de nature personnelle.

6. Retrait de la candidature

A tout moment avant le début officiel d'une épreuve donnée, les candidats peuvent retirer par écrit leur candidature à cette épreuve ou à toute épreuve ultérieure.

Si le secrétariat d'examen est informé du retrait de la candidature le **5 septembre 2012** au plus tard, les droits d'examen acquittés pour passer la ou les épreuves respectives seront remboursés. Les droits d'enregistrement et d'inscription ne sont toutefois pas remboursables.

Für die Rücknahme der Anmeldung wird die Zustellung per Einschreiben oder per Fax empfohlen. Bewerber können ihre Anmeldung auch per E-Mail zurücknehmen; Bewerber sollten hierbei die Mitteilung vom 12. September 2000 zur Korrespondenz mit dem Amt via E-Mail berücksichtigen (ABI. EPA 2000, 458).

Candidates wishing to withdraw are advised to do so by registered mail or by fax. Candidates may also withdraw by e-mail, in which case their attention is drawn to the notice dated 12 September 2000 concerning correspondence with the Office via e-mail (OJ EPO 2000, 458).

Il est conseillé aux candidats souhaitant retirer leur candidature de procéder par lettre recommandée ou par télécopie. Ils peuvent également retirer leur candidature par courrier électronique, auquel cas leur attention est attirée sur le communiqué, en date du 12 septembre 2000, relatif à l'échange de correspondance avec l'Office par courrier électronique (JO OEB 2000, 458).

Die Prüfungsaufgaben, von denen der Bewerber nicht wie oben beschrieben zurückgetreten ist, werden als abgelegt betrachtet. Alle Prüfungsaufgaben, von denen der Bewerber nicht zurückgetreten ist, werden mit null Punkten und der Note NICHT BESTANDEN bewertet. Diese Punktzahl und diese Note ersetzen alle Punkte und Noten, die zuvor für die betroffene(n) Prüfungsaufgabe(n) vergeben wurden. Die Gebührenstaffelung gemäß Regel 8 ABVEP findet ebenfalls Anwendung.

Paper(s) from which candidates do not withdraw as described above will be considered as having been sat. Candidates will be awarded a FAIL grade with a mark of zero for the paper(s) from which they did not withdraw. This mark and this grade will replace any marks or grade previously obtained for the paper(s) concerned. The fee increments as defined in Rule 8 IPREE will also apply.

Les candidats seront réputés avoir passé la ou les épreuves pour lesquelles ils n'ont pas retiré leur candidature selon les modalités décrites ci-dessus. Ils se verront attribuer la note ECHOUE avec zéro point pour l'épreuve ou les épreuves dont ils ne se sont pas désistés. Ces points et cette note remplaceront les points et la note précédemment obtenus pour l'épreuve ou les épreuves concernée(s). La majoration progressive des droits prévue à la règle 8 DEREE s'appliquera aussi.

II. Hinweise zum Ausfüllen der Anmeldeformulare

Bewerber, die sich zum ersten Mal zur **Vorprüfung** anmelden, verwenden Formular 51016 und 51017 (Bescheinigung).

II. Instructions for completing the application forms

Candidates wishing to enrol for the **pre-examination for the first time** must use Forms 51016 and 51017 (certificate).

II. Indications pour remplir les formulaires de demande

Les candidats souhaitant s'enregistrer et s'inscrire à l'**examen préliminaire pour la première fois** doivent utiliser les formulaires 51016 et 51017 (certificat).

Bewerber, die sich **zur Hauptprüfung oder für die Wiederholung der Vorprüfung** anmelden, verwenden Formular 51015.

Candidates wishing to enrol for the **main examination or for re-sitting the pre-examination** must use Form 51015.

Les candidats souhaitant s'inscrire à l'**examen principal ou repasser l'examen préliminaire** doivent utiliser le formulaire 51015.

1. Kontaktdaten der Bewerber

Bewerber sind angehalten, vollständige und korrekte Kontaktdaten anzugeben, um eine zügige Kommunikation zu gewährleisten. Falls eine Firmenanschrift als Korrespondenzadresse verwendet wird, ist der Firmenname mit anzugeben.

1. Contact details of candidates

Candidates must supply correct and complete contact data in order to guarantee timely communication. When using a business address, the company's name must be clearly indicated.

1. Coordonnées des candidats

Les candidats doivent soumettre des coordonnées correctes et complètes afin de garantir toute communication en temps voulu. Si l'adresse professionnelle est utilisée, le nom de la société doit être clairement indiqué.

Bewerber werden ferner gebeten, eine persönliche E-Mailadresse anzugeben, um dem Prüfungssekretariat den Versand wichtiger Informationen zu ermöglichen. Die Bestätigung über den Eingang der Anmeldung wird ausschließlich an diese E-Mailadresse verschickt.

Candidates must also supply a personal e-mail address to enable the Examination Secretariat to dispatch important information. Candidates are reminded that the acknowledgement of receipt of their application will only be sent to this e-mail address.

Les candidats doivent également indiquer une adresse de courrier électronique personnelle afin de permettre au secrétariat d'examen d'envoyer des informations importantes. Il est rappelé aux candidats que la confirmation de réception de leurs demandes d'inscription sera envoyée exclusivement à cette adresse électronique.

2. Natur- oder ingenieurwissenschaftliche Ausbildung

Bewerber, die sich zum ersten Mal registrieren lassen und zur Vorprüfung anmelden, werden auf Artikel 11 (1) a) VEP und die Regeln 11 bis 14 ABVEP verwiesen.

Hinsichtlich Regel 11 (2) ABVEP ist ein Leistungsnachweis für den Abschluss des Bewerbers vorzulegen, der belegt, dass mindestens 80 % der absolvierten Kursstunden natur- und/oder ingenieurwissenschaftlichen Fächern gewidmet waren. Wenn verfügbar, sollten Bewerber außerdem eine ECTS-Datenabschrift vorlegen.

Im Falle eines Abschlusses, Diploms oder Zeugnisses einer Ausbildungseinrichtung eines Nichtvertragsstaats, haben Bewerber ein von einer zuständigen Behörde eines Vertragsstaats ausgestelltes amtliches Schriftstück vorzulegen, aus dem hervorgeht, dass der Abschluss einem der in Regel 11 ABVEP genannten Abschlüsse gleichwertig ist.

3. Beschäftigung

3.1 Beschäftigungszeiten

Bewerber, die sich registrieren lassen und für die Vorprüfung anmelden, müssen eine Gesamtbeschäftigungszeit gemäß Artikel 11 (2) a) VEP von mindestens zwei Jahren bis zum 1. März 2013 abgeleistet haben.

Bewerber, die die Vorprüfung bestanden haben und sich zum ersten Mal zur Hauptprüfung anmelden, müssen eine Gesamtbeschäftigungszeit gemäß Artikel 11 (2) a) VEP von mindestens drei Jahren bis zum 1. März 2013 abgeleistet haben.

3.2 Verkürzung der Beschäftigungszeit – Artikel 11 (5) VEP und Regel 16 (1) ABVEP

Bewerbern kann eine Verkürzung der erforderlichen Beschäftigungszeit um sechs Monate gewährt werden, wenn sie einen der folgenden Studiengänge während des jeweiligen in Klammern angegebenen Studienjahres absolviert haben:

– "Diplôme d'études internationales de la propriété industrielle" ("cycle long") des CEIPI in Straßburg (Studienjahr 2008/2009)

2. Scientific and technical qualifications

Candidates wishing to register and enrol for the pre-examination for the first time are referred to Article 11(1)(a) REE and Rules 11 to 14 IPREE.

With regard to Rule 11(2) IPREE, a transcript of record for the candidate's degree must be provided to prove that at least 80% of the course hours taken were devoted to scientific and/or technical subjects. Where available, candidates should also submit an ECTS Transcript of Records.

Should a candidate possess a degree, diploma or certificate from an educational establishment in a non-contracting state, he must provide an official document from a competent authority in one of the contracting states attesting that this degree, diploma or certificate is equivalent to a degree as mentioned in Rule 11 IPREE.

3. Professional activity

3.1 Period of professional activity

Candidates wishing to register and enrol for the pre-examination must have completed a total period as defined in Article 11(2)(a) REE of at least two years up to 1 March 2013.

Candidates who passed the pre-examination and who wish to enrol for the main examination must have completed a total period as defined in Article 11(2)(a) REE of at least three years up to 1 March 2013.

3.2 Remission of the period of professional activity – Article 11(5) REE and Rule 16(1) IPREE

Candidates may be granted a six-month reduction in the required period of professional activity for the following courses completed during the specified academic year indicated in brackets :

– "Diplôme d'études internationales de la propriété industrielle ("cycle long") from CEIPI in Strasbourg (academic year 2008/2009).

2. Qualifications scientifiques et techniques

Les candidats souhaitant s'enregistrer et s'inscrire à l'examen préliminaire pour la première fois sont renvoyés à l'article 11(1)(a) REE et aux règles 11 à 14 DEREÉ.

Eu égard à la règle 11(2) DEREÉ, le candidat doit fournir un relevé de notes relatif à son diplôme prouvant qu'au moins 80 % des heures de cours suivies ont porté sur des disciplines scientifiques et/ou techniques. Les candidats doivent également produire, le cas échéant, un relevé de notes ECTS.

Dans le cas où un candidat possède un diplôme, titre ou certificat délivré par un établissement d'enseignement situé dans un Etat non contractant, il doit fournir un document officiel établi par une administration compétente de l'un des Etats non contractants certifiant que le diplôme, titre ou certificat est équivalent aux diplômes mentionnés à la règle 11 DEREÉ.

3. Activité professionnelle

3.1 Périodes d'activité professionnelle

Les candidats souhaitant s'enregistrer et s'inscrire à l'examen préliminaire doivent avoir exercé, à la date du 1^{er} mars 2013, une activité professionnelle telle que définie à l'article 11(2)(a) REE pendant au moins deux ans.

Les candidats qui ont réussi à l'examen préliminaire et qui souhaitent s'inscrire à l'examen principal doivent avoir exercé, à la date du 1^{er} mars 2013, une activité professionnelle telle que définie à l'article 11(2)(a) REE pendant au moins trois ans.

3.2 Réduction de la période d'activité professionnelle – article 11(5) REE et règle 16(1) DEREÉ

Une réduction de six mois de la période d'activité professionnelle requise est accordée aux candidats ayant suivi les cours suivants durant les années universitaires indiquées entre parenthèses :

– "Diplôme d'études internationales de la propriété industrielle ("cycle long") du CEIPI à Strasbourg (année universitaire 2008/2009).

– "Master of Advanced Studies in Intellectual Property" der Eidgenössischen Technischen Hochschule (ETH) Zürich (Studienjahre 2008/2009 und 2009/2010)

– "Advanced Master in Intellectual Property Law and Knowledge Management" der Universität Maastricht (Studienjahr 2010/2011 und 2011/2012).

3.3 Art der Beschäftigung

a) Im Falle des Artikels 11 (2) a) i) VEP muss der Ausbilder des Bewerbers während der gesamten Dauer des Praktikums in der Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter (Art. 134 EPÜ) eingetragen sein.

b) Im Falle des Artikels 11 (2) a) ii) VEP genügt eine bloße Bescheinigung des Arbeitgebers nicht. Die Bewerber müssen zusätzlich nachweisen, dass sie ihren Arbeitgeber im betreffenden Zeitraum in verschiedenen Verfahren betreffend einer Vielzahl von Tätigkeiten im Zusammenhang mit europäischen Patenten und europäischen Patentanmeldungen vor dem EPA aktiv vertreten haben. Diese Tätigkeiten müssen im Rahmen einer vom Arbeitgeber erteilten Vollmacht oder allgemeinen Vollmacht (Art. 133 (3) EPÜ) ausgeübt worden sein. Artikel 11 (2) a) ii) VEP ist nicht erfüllt, wenn die fraglichen Handlungen zu einem erheblichen Teil von einem zugelassenen Vertreter vor dem EPA (Art. 134 EPÜ) wahrgenommen wurden.

c) Die achtmonatige Ausbildung bei den deutschen Patentbehörden gilt nicht als Beschäftigungszeit im Sinne des Artikels 11 (2) a) VEP.

d) Es kommen nur Tätigkeiten in Betracht, die über einen Zeitraum von nicht weniger als drei Monaten in mindestens 50%iger Teilzeitbeschäftigung ausgeübt wurden.

4. EPA-Prüfer

Bewerber, die zum Zeitpunkt der Vorprüfung mindestens drei Jahre lang auf Vollzeitbasis als Prüfer beim EPA tätig waren, können sich zu dieser Prüfung anmelden.

– "Master of Advanced Studies in Intellectual Property" from Eidgenössische Technische Hochschule "ETH" Zurich (academic years 2008/2009 and 2009/2010).

– "Advanced Master in Intellectual Property Law and Knowledge Management" from Maastricht University (academic year 2010/2011 and 2011/2012).

3.3 Type of professional activity

(a) With regard to Article 11(2)(a)(i) REE, the candidate's training supervisor must have been entered on the list of professional representatives before the EPO (Article 134 EPC) for the entire duration of the candidate's period of training.

(b) With regard to Article 11(2)(a)(ii) REE, the certificate of employment alone does not fulfil the requirements. Candidates must also prove that, over the relevant period of time, they have actively represented their employer before the EPO in a number of proceedings relating to a wide range of activities pertaining to European patents and patent applications. These activities must have been carried out within the framework of a general authorisation or single authorisations (Article 133(3) EPC) granted by their employers. Article 11(2)(a)(ii) REE does not apply if the representation in question was undertaken to a large extent by a professional representative before the EPO (Article 134 EPC).

(c) The eight-month training period with the German patent authorities does not constitute a period of professional activity as defined in Article 11(2)(a) REE.

(d) Only professional activity over a minimum period of three months with at least 50% part-time involvement will be considered.

4. EPO examiners

Candidates who by the date of the pre-examination have performed the duties of a patent examiner at the EPO for at least three years full-time may enrol for said examination.

– "Master of Advanced Studies in Intellectual Property", de l'Institut fédéral suisse de Technologie ETH Zurich (années universitaires 2008/2009 et 2009/2010)

– "Advanced Master in Intellectual Property Law and Knowledge Management" de l'université de Maastricht (année universitaire 2010/2011 et 2011/2012).

3.3 Type d'activité professionnelle

a) Dans le cas visé à l'article 11(2)a)i) REE, la personne responsable de la formation du candidat doit avoir été inscrite sur la liste des mandataires agréés près l'OEB (article 134 CBE) pendant toute la durée du stage du candidat.

b) Dans le cas visé à l'article 11(2)a)ii) REE, le certificat d'emploi seul ne satisfait pas aux conditions requises. Les candidats doivent également prouver que, pendant la période concernée, ils ont représenté activement leur employeur devant l'OEB dans un certain nombre de procédures relatives à un large éventail d'activités concernant des demandes de brevet européen et des brevets européens. Ces activités doivent avoir été exercées dans le cadre d'un pouvoir général ou de pouvoirs (article 133(3) CBE) donnés aux candidats par leur employeur. L'article 11(2)a)ii) REE ne s'applique pas si la représentation en question a été assurée dans une large mesure par un mandataire agréé près l'OEB (article 134 CBE).

c) Le stage de huit mois auprès des services allemands de la propriété industrielle ne constitue pas une période d'activité professionnelle au sens de l'article 11(2)a) REE.

d) Seule une activité professionnelle exercée pendant une période d'au moins trois mois et au minimum à mi-temps sera prise en considération.

4. Examineurs de l'OEB

Les candidats qui, à la date de l'épreuve de l'examen préliminaire, ont exercé à temps complet les fonctions d'examineur à l'OEB pendant trois ans au moins peuvent s'inscrire audit examen.

Bei der Registrierung und Anmeldung zur Vorprüfung ist eine entsprechende von der Personalabteilung des EPA ausgestellte Bescheinigung vorzulegen.

5. Nachweise

Die Bewerber haben alle erforderlichen Nachweise zusammen mit den Anmeldeformularen einzureichen, andernfalls wird die Anmeldung zurückgewiesen.

Die Unterlagen können amtlich beglaubigt werden durch einen beim EPA zugelassenen Vertreter (Art. 134 EPÜ), durch eine zuständige nationale Behörde eines Vertragsstaats des Europäischen Patentübereinkommens oder durch das EPA in München (nur nach vorheriger Terminvereinbarung mit dem Prüfungssekretariat – Tel.: +49 89 2399-5155).

6. Wahl der Prüfungsaufgaben

Die Vorprüfung besteht aus einer Aufgabe gemäß Regel 10 ABVEP.

Die Hauptprüfung besteht aus den vier Aufgaben, A, B, C und D, nach Maßgabe der Regeln 23 bis 26 ABVEP. Die Bewerber müssen angeben, welche Prüfungsaufgabe(n) sie ablegen möchten (Art. 15 VEP). Bewerber dürfen nur Prüfungsaufgaben wiederholen, die sie nicht bestanden haben (Art. 16 (1) VEP). Wiederholt ein Bewerber eine Prüfungsaufgabe, so werden die zuvor für diese Aufgabe erzielten Punkte und die entsprechende Note ungültig (Regel 6 (5) ABVEP).

7. Gebühren – Regeln 7 und 8 ABVEP

Die Grundgebühr beträgt 200 EUR.

a) Die Gebühr für die Registrierung und Anmeldung zur Prüfung entspricht der Grundgebühr. Diese Gebühr wird unter keinen Umständen zurückerstattet.

b) Die Gebühr für das Ablegen der Vorprüfungsaufgabe und jeder der Hauptprüfungsaufgaben entspricht der Grundgebühr.

7.1 Gebührenstaffelung

Gemäß Regel 8 (2) ABVEP findet die Gebührenstaffelung ab dem Prüfungsjahr 2010 Anwendung. Ihre Berechnung basiert auf den in 2010 oder später abgelegten Prüfungsaufgaben.

When registering and enrolling for the pre-examination, they must submit a certificate issued by the personnel department of the EPO.

5. Supporting evidence

Candidates must submit all the necessary supporting evidence together with the forms, otherwise their application will be refused.

Documents may be officially certified by a professional representative before the EPO (Article 134 EPC), a competent national authority in a contracting state to the European Patent Convention, or the EPO in Munich (by prior arrangement with the Examination Secretariat only – tel. +49 (0)89 2399-5155).

6. Choice of papers

The pre-examination consists of one paper as defined in Rule 10 IPREE.

The main examination consists of the four papers, A, B, C and D as defined in Rules 23 to 26 IPREE. Candidates must indicate which paper(s) they intend to sit (Article 15 REE). Candidates may only re-sit paper(s) which they have not passed (Article 16(1) REE). If a candidate re-sits a paper, any marks and grade previously obtained for this paper will no longer be valid (Rule 6(5) IPREE).

7. Fees – Rules 7 and 8 IPREE

The basic fee is EUR 200.

(a) The fee for an application for registration and enrolment is equal to the basic fee. This fee is under no circumstances refundable.

(b) The fee for sitting the pre-examination paper and each of the main examination papers is equal to the basic fee.

7.1 Fee increments

Pursuant to Rule 8(2) IPREE, fee increments apply as of the examination year 2010. Their calculation is based on the examination papers sat in 2010 or thereafter.

Ils doivent fournir une attestation établie à cet effet par le service du personnel de l'OEB lorsqu'ils présentent leur demande d'enregistrement et d'inscription à l'examen préliminaire.

5. Pièces justificatives

Les candidats doivent fournir toutes les pièces justificatives requises avec les formulaires à défaut de quoi leur demande sera rejetée.

Les copies peuvent être certifiées conformes par un mandataire agréé près l'OEB (article 134 CBE), une administration nationale compétente d'un Etat partie à la Convention sur le brevet européen ou l'OEB à Munich (uniquement sur rendez-vous auprès du secrétariat d'examen, tél. +49 (0)89 2399-5155).

6. Choix des épreuves

L'examen préliminaire se compose d'une épreuve définie à la règle 10 DEREÉ.

L'examen principal se compose des quatre épreuves, A, B, C et D, définies aux règles 23 à 26 DEREÉ. Les candidats doivent indiquer l'épreuve ou les épreuves qu'ils ont l'intention de passer (article 15 REE). Ils ne peuvent repasser que l'épreuve ou les épreuves auxquelles ils n'ont pas obtenu une note suffisante (article 16(1) REE). Si un candidat repasse une épreuve, les points et la note qu'il a précédemment obtenus à cette épreuve ne sont plus valables (règle 6(5) DEREÉ).

7. Droits – Règles 7 et 8 DEREÉ

Le droit de base s'élève à 200 EUR.

a) Le droit à acquitter pour chaque demande d'enregistrement et d'inscription est égal au droit de base. Ce droit n'est en aucun cas remboursable.

b) Le droit à acquitter pour passer l'épreuve de l'examen préliminaire et chacune des épreuves de l'examen principal est égal au droit de base.

7.1 Majoration progressive des droits

Conformément à la règle 8, paragraphe 2 DEREÉ, une majoration progressive des droits s'applique à partir de la session d'examen 2010. Son calcul est fait sur la base des épreuves d'examen présentées en 2010 ou ultérieurement.

150 % der Grundgebühr sind zu entrichten für eine Aufgabe, die zum dritten Mal seit 2010 abgelegt wird. Die Prüfungsgebühr für diese Aufgabe beträgt 300 EUR.

150% of the basic fee must be paid for sitting a paper for a third time since 2010. The examination fee for this paper will amount to EUR 300.

150% du droit de base doivent être acquittés pour présenter une épreuve pour la troisième fois depuis 2010. Le montant du droit d'examen pour cette épreuve sera de 300 EUR.

200 % der Grundgebühr sind zu entrichten für eine Aufgabe, die zum vierten Mal seit 2010 abgelegt wird. Die Prüfungsgebühr für diese Aufgabe beträgt 400 EUR.

200% of the basic fee must be paid for sitting a paper for a fourth time since 2010. The examination fee for this paper will amount to EUR 400.

200% du droit de base doivent être acquittés pour présenter une épreuve pour la quatrième fois depuis 2010. Le montant du droit d'examen pour cette épreuve sera de 400 EUR.

Diese Gebührenerhöhung betrifft auch Bewerber, die von einer Prüfungsaufgabe nicht ordnungsgemäß zurückgetreten sind und für die diese Prüfungsaufgabe daher als abgelegt gilt.

The fee increase will also apply to candidates who did not withdraw from a specific paper and were deemed to have sat this paper.

La majoration des droits s'applique également aux candidats qui n'ont pas retiré leur candidature pour une épreuve particulière et qui sont réputés avoir participé à cette épreuve.

Beispiel:

Bewerber Y hat die Aufgaben A, B, C und D zum ersten Mal im Jahr 2010 abgelegt.

2011 wiederholte er Aufgabe A.

2012 meldete er sich für Aufgabe A, B und C an, jedoch war er bei Aufgabe C nicht anwesend und hat seine Anmeldung für diese Aufgabe nicht zurückgezogen.

2013 meldet er sich für die Aufgaben A, B, C und D an.

Example:

Candidate Y sat papers A, B, C and D for the first time in 2010.

In 2011, he re-sat paper A.

In 2012, he enrolled for papers A, B and C, but did not show up for paper C and did not withdraw his application for this paper.

In 2013, he enrolls for papers A, B, C and D.

Exemple:

Le candidat Y a présenté les épreuves A, B, C et D pour la première fois en 2010.

En 2011, il a repassé l'épreuve A.

En 2012, il s'est inscrit pour les épreuves A, B et C, toutefois il ne s'est pas présenté pour l'épreuve C et n'a pas retiré sa candidature pour cette épreuve.

En 2013, il s'inscrira pour les épreuves A, B, C et D.

Die vorgeschriebenen Gebühren für die EEP 2013 sind wie folgt:

– Registrierung und Anmeldung: 200 EUR

– Aufgabe A: 400 EUR (die Aufgabe würde zum vierten Mal seit 2010 abgelegt werden; 200 % der Grundgebühr sind zu entrichten)

– Aufgabe B: 300 EUR (die Aufgabe würde zum dritten Mal seit 2010 abgelegt werden; 150 % der Grundgebühr sind zu entrichten)

– Aufgabe C: 300 EUR (die Aufgabe würde als zum dritten Mal seit 2010 abgelegt gelten, da der Bewerber in 2012 seine Anmeldung zu Aufgabe C nicht zurückgezogen hat; 150 % der Grundgebühr sind zu entrichten)

– Aufgabe D: 200 EUR (die Aufgabe würde zum zweiten Mal seit 2010 abgelegt werden; keine erhöhte Gebühr)

The prescribed fees for the EQE 2013 would then be as follows:

– Registration and enrolment: EUR 200

– Paper A: EUR 400 (paper would be sat for the fourth time since 2010; 200% of the basic fee must be paid)

– Paper B: EUR 300 (paper would be sat for the third time since 2010; 150% of the basic fee must be paid)

– Paper C: EUR 300 (paper would be deemed to have been sat for the third time since 2010 given that the candidate had not withdrawn in 2012; 150% of the basic fee must be paid)

– Paper D: EUR 200 (paper would be sat for the second time since 2010; no fee increase applies).

Les droits prescrits pour l'EEQ 2013 seraient donc les suivants:

– Enregistrement et inscription: 200 EUR

– Epreuve A: 400 EUR (l'épreuve serait présentée pour la quatrième fois depuis 2010; 200% du droit de base doivent être acquittés)

– Epreuve B: 300 EUR (l'épreuve serait présentée pour la troisième fois depuis 2010; 150% du droit de base doivent être acquittés)

– Epreuve C: 300 EUR (l'épreuve serait réputée comme ayant été présentée pour la troisième fois depuis 2010 étant donné que le candidat n'a pas retiré sa candidature en 2012; 150% du droit de base doivent être acquittés)

– Epreuve D: 200 EUR (l'épreuve serait présentée pour la deuxième fois depuis 2010, aucune augmentation des droits ne s'applique)

Gesamt: 1 400 EUR

Total: EUR 1 400

Total: 1 400 EUR

7.2 Zahlung der Gebühren

Die Registrierung und/oder die Anmeldung eines Bewerbers zur Hauptprüfung oder zur Vorprüfung gelten erst an dem Tag als eingegangen, an dem die vorgeschriebenen Gebühren als entrichtet gelten. Liegt dieser Tag nach dem Ende der entsprechenden Anmeldefrist, so wird die Anmeldung zurückgewiesen. Die Artikel 121 und 122 EPÜ finden keine Anwendung. Zum maßgebenden Zahlungstag siehe Artikel 7 der Gebührenordnung.

Den Bewerbern wird dringend empfohlen, die Vollständigkeit und Richtigkeit ihrer Angaben zu überprüfen, damit die fristgerechte Zahlung der Gebühren sichergestellt ist. Bei falsch angegebenen Beträgen oder Bankdaten kann der Zahlungsvorgang nicht bearbeitet werden. Dies kann zur Zurückweisung der Anmeldungen führen.

Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Bewerbers, die fristgerechte Zahlung der Gebühren sicherzustellen. Den Bewerbern wird daher dringend empfohlen, die Zahlung nicht von Dritten vornehmen zu lassen und die Gebührenzahlung rechtzeitig anzuweisen, damit die Zahlung beim EPA vor der entsprechenden Anmeldefrist eingeht.

7.3 Subventionierte Prüfungsgebühren

Bewerber mit ständigem Wohnsitz und Arbeitsplatz in den EPO-Mitgliedstaaten AL, BG, HR, CY, CZ, EE, MK, GR, HU, LV, LT, MT, PL, PT, RO, RS, SK, SI oder TR können einen Antrag auf subventionierte Prüfungsgebühren stellen. Das entsprechende Formular ist auf der EEP-Webseite (www.epo.org/eqe) verfügbar. Das ausgefüllte Formular muss zusammen mit den Unterlagen des Bewerbers zur Anmeldung und Registrierung für die EEP 2013 eingereicht werden.

Anträge auf subventionierte Prüfungsgebühren, die nach Ablauf der entsprechenden Anmeldefrist eingehen, können nicht berücksichtigt werden.

7.2 Payment of the fees

A candidate's application for registration and/or enrolment for the pre-examination or main examination is deemed to have been received on the date on which the payment of the prescribed fees is considered to have been made. If this date is after the closing date, the application will be refused. Articles 121 and 122 EPC do not apply. With regard to what constitutes the date to be considered as the date of payment, see Article 7 of the Rules relating to Fees.

Candidates are strongly advised to check whether they have filled in correctly all relevant details to enable payment of the fees in due time. Payments cannot be processed on the basis of an incorrect amount of fees or incorrect bank details. This may lead to refusal of their application.

It is entirely the candidate's responsibility to ensure that the fees are paid in due time. Candidates are strongly advised not to entrust the payment of fees to third parties and to proceed with the payment of the fees in due time to ensure that they are received by the EPO by the relevant closing date.

7.3 Examination fee subsidies

Candidates permanently resident and working in the EPO member states AL, BG, HR, CY, CZ, EE, MK, GR, HU, LV, LT, MT, PL, PT, RO, RS, SK, SI or TR may file a request for subsidised examination fees. The request form is available on the EQE website (www.epo.org/eqe). The completed form must be sent together with the candidate's application for registration and enrolment for the EQE 2013.

Requests for fee subsidies received after the relevant closing date for enrolment cannot be considered.

7.2 Paiement des droits

La demande d'enregistrement et/ou d'inscription aux épreuves de l'examen préliminaire ou de l'examen principal est réputée reçue à la date à laquelle le paiement des droits prescrits est considéré comme ayant été effectué. Si cette date est postérieure à la date limite concernée, la demande sera rejetée. Les articles 121 et 122 CBE ne sont pas applicables. Il convient de se référer à l'article 7 du règlement relatif aux taxes en ce qui concerne la date à laquelle le paiement est réputé effectué.

Il est vivement recommandé aux candidats de vérifier s'ils ont donné correctement tous les détails pertinents afin de permettre le paiement des droits dans les délais. Les paiements ne peuvent être effectués sur la base d'un montant erroné des droits ou de coordonnées bancaires incorrectes. Ceci peut conduire à un refus de leur demande d'inscription.

Il est de la seule responsabilité du candidat de s'assurer du paiement des droits en temps voulu. Il est instamment recommandé de ne pas confier le soin du paiement des droits à des tiers et de procéder au paiement en temps utile afin de s'assurer qu'il est reçu à l'OEB dans les délais.

7.3 Subvention des droits d'examen

Les candidats qui résident et travaillent de façon permanente dans l'un des Etats contractants suivants de l'OEB : AL, BG, HR, CY, CZ, EE, MK, GR, HU, LV, LT, MT, PL, PT, RO, RS, SK, SI, TR peuvent faire une demande de subvention des droits d'examen. Le formulaire de requête est disponible sur le site Internet de l'EEQ (www.epo.org/eqe). Le formulaire complété doit être envoyé avec la demande d'enregistrement et d'inscription à l'EEQ 2013.

Les demandes de subvention des droits d'examen reçues après le délai d'inscription applicable ne seront pas prises en considération.

8. Prüfungsorte

Die EEP findet an den Dienstorten des EPA in München, Den Haag und Berlin sowie an anderen vom Prüfungssekretariat zu bestimmenden Orten statt. Die Präferenzen der Bewerber werden zwar wenn irgend möglich berücksichtigt, jedoch ist die Kapazität der Prüfungsorte begrenzt. Daher können die Bewerber die Prüfung unter Umständen nicht an dem von ihnen gewünschten Ort ablegen.

Nachdem der Prüfungsort zugewiesen wurde, ist eine Änderung nicht mehr möglich. Das Eingangsdatum der Anmeldung hat keinen Einfluss darauf, welcher Prüfungsort den Bewerbern zugewiesen wird.

9. Empfangsbestätigung

Der Eingang der Registrierung und/oder der Anmeldung zur Vor- oder Hauptprüfung wird per E-Mail an die vom Bewerber im Anmeldeformular angegebene E-Mail-Adresse bestätigt. Bewerber, die einen Monat nach Einreichung der Anmeldung noch keine Empfangsbestätigung erhalten haben, sollten sich an das Prüfungssekretariat wenden.

Die Zulassung zur Prüfung wird den Bewerbern spätestens Ende Dezember 2012 zugesandt.

10. Erklärung

Bei der Unterzeichnung ihrer Anmeldung müssen die Bewerber erklären, dass sie sich im Klaren sind, dass unvollständig oder zu spät eingereichte oder nicht unterschriebene Anmeldeunterlagen, das Nichteinreichen von gegebenenfalls erforderlichen Originalen oder beglaubigten Abschriften, falsch oder unvollständig ausgefüllte Unterlagen und/oder die nicht fristgerechte Zahlung von Gebühren zur Ablehnung ihrer Anmeldung führen können.

Die Bewerber müssen außerdem erklären, dass sie mit den VEP und ABVEP (Beilage zum ABI. EPA 12/2011) vertraut sind.

8. Examination centres

The EQE will be held at the EPO's sites in Munich, The Hague and Berlin, as well as at other locations to be determined by the Examination Secretariat. Whilst candidates' preferences will be taken into account whenever possible, the capacity of the centres is limited. Candidates will therefore not necessarily be allowed to sit the examination at their preferred centre.

Once a centre has been allocated, it will not be possible to change it. The date on which an application is received does not have any influence on a candidate's allocation to a particular examination centre.

9. Acknowledgment of receipt

The receipt of applications for registration and/or enrolment for the pre-examination and main examination will be acknowledged by e-mail to the e-mail address specified by candidates in their enrolment form. Candidates who have not received such acknowledgment within one month of submitting their application should contact the Examination Secretariat.

Letters of admission will be dispatched at the end of December 2012 at the latest.

10. Declaration

When signing their application, candidates must declare that they are aware that submission of incomplete, late or unsigned applications, failure to submit originals or certified copies where required, submission of documents filled out incorrectly or incompletely and/or failure to pay the prescribed fees in due time may lead to refusal of their application.

Candidates must also declare that they are familiar with the REE and the IPREE (supplement to OJ EPO 12/2011).

8. Centres d'examen

L'examen européen de qualification se déroulera aux sites de l'OEB à Munich, La Haye et Berlin, ainsi qu'en d'autres lieux qui seront déterminés par le secrétariat d'examen. Il sera tenu compte des préférences des candidats dans la mesure du possible, la capacité des centres étant toutefois limitée. Les candidats ne seront donc pas nécessairement autorisés à passer l'examen dans le centre de leur choix.

Une fois le centre d'examen attribué, il ne sera pas possible d'en changer. La date de réception des demandes n'a aucune incidence sur la répartition des candidats entre les différents centres d'examen.

9. Accusé de réception

La confirmation de la réception des demandes d'enregistrement et/ou d'inscription à l'examen sera envoyée par courrier électronique à l'adresse électronique indiquée par les candidats dans leur formulaire d'inscription. Au cas où cette confirmation n'aurait pas été reçue un mois après l'envoi de la demande, il convient d'en informer le secrétariat d'examen.

La convocation à l'examen sera envoyée aux candidats au plus tard fin décembre 2012.

10. Déclaration

En signant leur demande, les candidats doivent déclarer avoir connaissance du fait que leur demande peut être rejetée si elle est incomplète ou non signée, si elle a été présentée après la date limite, si les documents originaux ou les copies certifiées conformes n'ont pas été produits dans les cas requis, si les documents fournis comportent des indications erronées ou incomplètes et/ou si les droits prescrits n'ont pas été acquittés dans les délais. En cas de rejet d'une demande d'inscription, le droit d'enregistrement et d'inscription ne sera pas remboursé.

Les candidats doivent également déclarer qu'ils ont pris connaissance du REE et de ses dispositions d'exécution (supplément au JO OEB 12/2011).

11. Informationen zum Datenschutz

Die persönlichen Daten der Bewerber werden ausschließlich zum Zweck der Durchführung der EEP und insbesondere zu folgenden Zwecken nach Treu und Glauben und auf rechtmäßige Weise verarbeitet:

- Registrierung und Anmeldung zur EEP
- Zahlung der vorgeschriebenen Gebühren für die EEP
- Aktenerstellung und -pflege
- Beschwerdeverfahren
- Verwaltung der Prüfungsarbeiten und Benotungsverfahren
- Veröffentlichung der EEP-Ergebnisse und -Statistiken

Einschlägige Daten können im Zusammenhang mit finanziellen Angelegenheiten an die Finanzabteilung des EPA weitergeleitet werden. An sonstige Dritte werden die Daten nicht weitergegeben.

Die Bewerber können jederzeit Zugang zu ihren persönlichen Daten beantragen und diese erforderlichenfalls berichtigen lassen.

11. Information on data protection

Candidates' personal data will be processed fairly and lawfully, for the specific and predefined purpose of conducting the EQE and in particular:

- registration and enrolment for the EQE
- payment of the prescribed fees for the EQE
- creation and maintenance of files
- appeal procedure
- administration of answer papers and marking procedure
- publication of EQE results and statistics.

Relevant data may be passed on to the EPO finance department in connection with financial matters. The data will not however be passed on to any other third parties.

Candidates may at any time request access to their personal data and have it corrected if necessary.

11. Informations relatives à la protection des données

Les données à caractère personnel soumises par les candidats seront traitées en toute équité et dans le respect des dispositions légales, aux seules fins de l'EEQ et notamment pour :

- l'enregistrement et l'inscription à l'EEQ ;
- le paiement des droits prescrits pour l'EEQ ;
- la création et la tenue des dossiers ;
- la procédure de recours ;
- l'administration des copies d'examen et la procédure de notation ;
- la publication des résultats et des statistiques concernant l'EEQ.

Les données pertinentes peuvent être transmises au service financier de l'OEB pour toute question d'ordre financier. Ces données ne seront toutefois pas communiquées à d'autres tiers.

Les candidats peuvent accéder à tout moment, sur requête, aux données à caractère personnel les concernant, et les faire corriger le cas échéant.